

622881-2026 - Javni razpis

Švica – Gradbena dela na cestnem mostu – Ersatzbau Brücke über den Giessen, Grünaustrasse (GI 8)

OJ S 175/2026 10/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Buchs, Bau und Infrastruktur

E-naslov: marc.huser@buchs-sg.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Ersatzbau Brücke über den Giessen, Grünaustrasse (GI 8)

Opis: Die Giessenbrücke Grünaustrasse (GI 8) ist in einem schadhafte Zustand und wurde auf eine maximale Fahrzeuggesamtlast von 30 to beschränkt. Für die Erstellung des Untergeschosses der Überbauung Chez Fritz muss ein Teil der nördlichen Brückenkonsole abgebrochen und aufgrund der Parzellenausfahrt (Anlieferung) umgebaut und verstärkt werden. Die bestehenden Gehwegbereiche dürfen nicht befahren werden und das Durchflussprofil entspricht nicht den aktuell zur Dimensionierung massgebenden Wassermengen. Die Brücke soll auf Beschluss des Stadtrats durch einen Neubau ersetzt werden, wobei einerseits die Stützweite aus hydraulischen Gründen massiv vergrößert werden muss, andererseits die Unterkante der Brückenplatte im Vergleich zum Bestand nicht weiter abgesenkt werden darf. Die neue Brücke wird als schiefwinkliger, einfeldriger Stahlbetonplatte mit einer lichten Weite von 14.49 m (in Strassenachse) bzw. 12.60 m (rechtwinklig zur Bachachse), einer Gesamtbreite von 13.80 m und einer Stärke von 60.5 cm bis 0.81 m konzipiert. Die Brückenplatte wird mit den Widerlagern monolithisch verbunden (integrale Bauweise). Die Widerlager werden parallel zum Giessen ausgerichtet, wobei das westseitige Widerlager der Flucht der UG-Aussenwand Chez Fritz angepasst wird und damit im Vergleich zur heutigen Lage leicht nach Osten verschoben wird. Das Bauwerk wird flach im Rheinschotter fundiert. Während dem Neubau der Brücke wird der Verkehr inkl. Busverkehr jedoch ohne Schwerverkehr (max. 30 to) infolge des derzeit im Bau befindlichen Objekts „Chez Fritz“ temporär über die oberwasserseitige Zufahrtsbrücke (GI 7) und den nördlichen Teil des Parkplatzes zur Heldastrasse geleitet. Für die Ausführung wird mit einer Gesamtbauzeit von 8 Monaten gerechnet.

Identifikator postopka: 4c0f9c31-30e8-4e0e-8223-f9e209fe6299

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45221111 Gradbena dela na cestnem mostu

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Buchs

Poštna številka: 9470

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

Dodatne informacije: Parzelle 2830, Bestehende Brücke Grünaustrasse über den Giessen

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Ersatzbau Brücke über den Giessen, Grünaustrasse (GI 8)

Opis: Die Giessenbrücke Grünaustrasse (GI 8) ist in einem schadhafte Zustand und wurde auf eine maximale Fahrzeuggesamtlast von 30 to beschränkt. Für die Erstellung des Untergeschosses der Überbauung Chez Fritz muss ein Teil der nördlichen Brückenkonsolle abgebrochen und aufgrund der Parzellenausfahrt (Anlieferung) umgebaut und verstärkt werden. Die bestehenden Gehwegbereiche dürfen nicht befahren werden und das Durchflussprofil entspricht nicht den aktuell zur Dimensionierung massgebenden Wassermengen. Die Brücke soll auf Beschluss des Stadtrats durch einen Neubau ersetzt werden, wobei einerseits die Stützweite aus hydraulischen Gründen massiv vergrößert werden muss, andererseits die Unterkante der Brückenplatte im Vergleich zum Bestand nicht weiter abgesenkt werden darf. Die neue Brücke wird als schiefwinklige, einfeldrige Stahlbetonplatte mit einer lichten Weite von 14.49 m (in Strassenachse) bzw. 12.60 m (rechtwinklig zur Bachachse), einer Gesamtbreite von 13.80 m und einer Stärke von 60.5 cm bis 0.81 m konzipiert. Die Brückenplatte wird mit den Widerlagern monolithisch verbunden (integrale Bauweise). Die Widerlager werden parallel zum Giessen ausgerichtet, wobei das westseitige Widerlager der Flucht der UG-Aussenwand Chez Fritz angepasst wird und damit im Vergleich zur heutigen Lage leicht nach Osten verschoben wird. Das Bauwerk wird flach im Rheinschotter fundiert. Während dem Neubau der Brücke wird der Verkehr inkl. Busverkehr jedoch ohne Schwerverkehr (max. 30 to) infolge des derzeit im Bau befindlichen Objekts „Chez Fritz“ temporär über die oberwasserseitige Zufahrtsbrücke (GI 7) und den nördlichen Teil des Parkplatzes zur Heldastrasse geleitet. Für die Ausführung wird mit einer Gesamtbauzeit von 8 Monaten gerechnet.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45221111 Gradbena dela na cestnem mostu

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Buchs

Poštna številka: 9470

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

Dodatne informacije: Parzelle 2830, Bestehende Brücke Grünaustrasse über den Giessen

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Vermerk: Submission "Ersatzbau Brücke Grünaustrasse (GI8)" Bitte nicht öffnen, offizielle Offertöffnung notwendig.
Verspätet eingereichte oder unvollständige Angebote oder solche mit Streichungen sind ungültig und werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.
Das Angebot ist in einfacher Ausführung physisch einzureichen und vollständig digital auf ein

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 182 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da
Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Stadt Buchs, Bau und Infrastruktur

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Buchs, Bau und Infrastruktur

Registrska številka: e6222f22-360e-4e66-a023-c387bba5e71b

Poštni naslov: St.Gallerstrasse 2

Mesto: Buchs

Poštna številka: 9471

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: marc.huser@buchs-sg.ch

Tel.: +41817557403

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 00e17a68-1514-40b6-8bca-3ca837a78c53 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 09/09/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 622881-2026

Številka izdaje UL S: 175/2026

Datum objave: 10/09/2026